



www.lidl-service.com



JIGSAW PSTD 800 B2

PL

WYRZYNARKA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

DE AT CH

PENDELHUBSTICHSÄGE

Originalbetriebsanleitung

LT

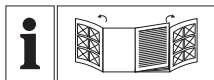
ŠVYTUOKLINIS SIAURAPJŪKLIS

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas

IAN 304804

PL

LT



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

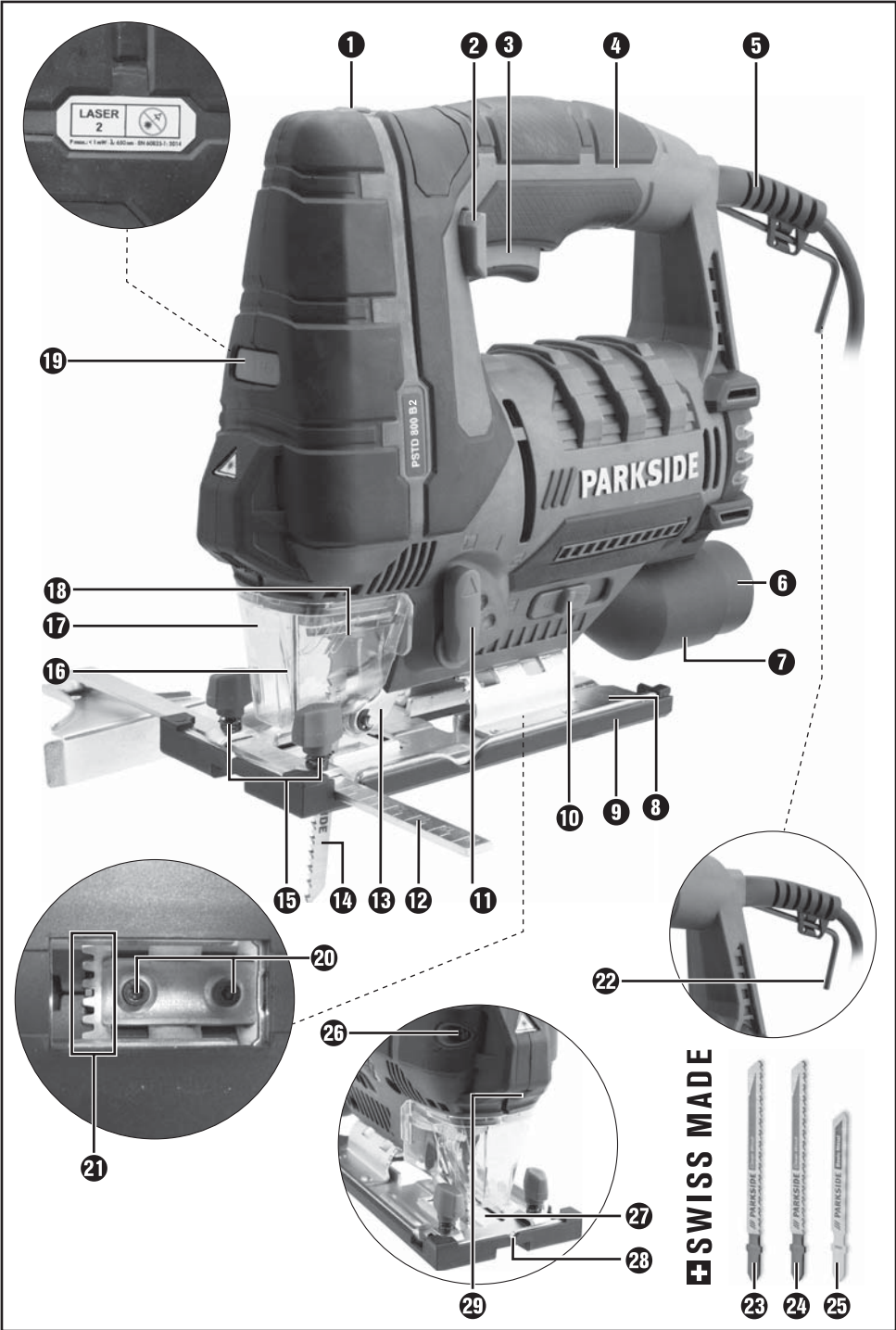
LT

Prieš skaitydami atsiverskite abu lapus su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	1
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Seite	13
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	23



LASER
2

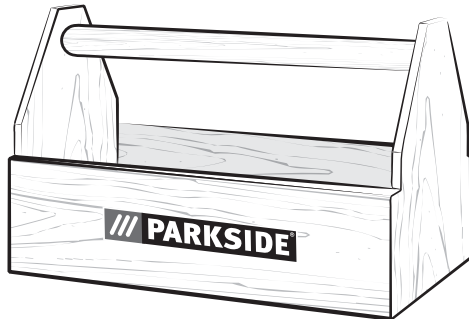
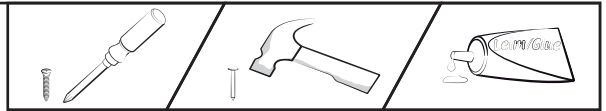
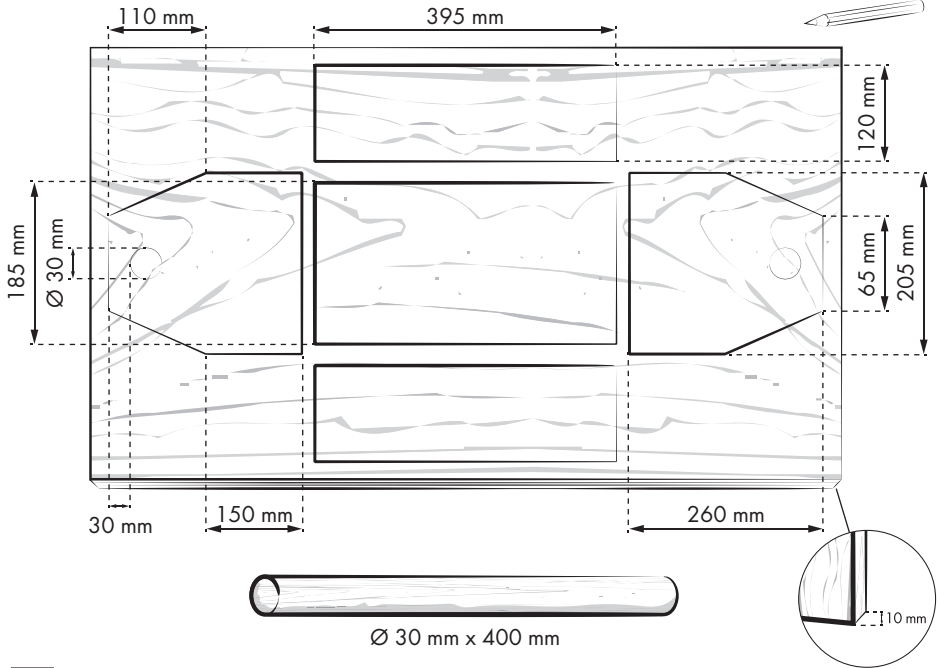
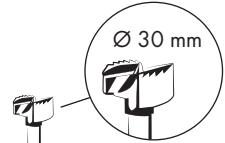
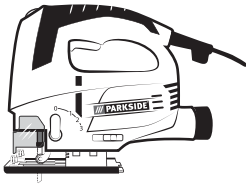
Power: 1.4kW | 3.650mm | EN 60733-1:2014

PSTD 800 B2

PARKSIDE

SWISS MADE

23 24 25



Spis treści

Wstęp	2
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	2
Wyposażenie	2
Zakres dostawy	2
Dane techniczne	2
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi	3
1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy	3
2. Bezpieczeństwo elektryczne	3
3. Bezpieczeństwo osób	4
4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia	4
5. Serwis	5
Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące wyrzynarek	5
Oryginalne akcesoria i urządzenia dodatkowe	6
Informacje dotyczące brzeszczotów	6
Uruchomienie	6
Montaż / wymiana brzeszczotu	6
Montaż ogranicznika równoległego	7
Podłączanie odciążu wiórów	7
Montaż stopy ślizgowej	7
Montaż ochrony przed rozerwaniem	7
Precyzyjna kalibracja lasera	7
Obsługa	7
Ustawianie kąta cięcia	7
Ustawianie liczby skoków	7
Ustawianie skoku wahadłowego	7
Włączanie /Wyłączenie	7
Włączanie/wyłączenie lasera/oświetlenia roboczego	8
Funkcja wydmuchu wiórów	8
Konserwacja i czyszczenie	8
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	9
Serwis	10
Importer	10
Utylizacja	11
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności	12

WYRZYNARKA PSTD 800 B2

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi część niniejszego produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i usuwania. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć do niego również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie przeznaczone jest do cięcia po linii prostej i krzywej, a także do cięcia ukosowego do 45° kanciastych przedmiotów z tworzywa sztucznego, drewna oraz z metali lekkich. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zastosowań prywatnych, w suchych pomieszczeniach. Należy stosować się do zaleceń producenta, dotyczących stosowanych typów brzeszczotów. Jakikolwiek inne użycie lub modyfikacje urządzenia uważane są za niezgodne z przeznaczeniem i niosą za sobą poważne niebezpieczeństwo wypadku. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

Wypożyczenie

- 1 Pokrętko regulacji liczby skoków
- 2 Przycisk blokady włącznika/wyłącznika
- 3 Włącznik/wyłącznik
- 4 Obudowa
- 5 Kabel sieciowy
- 6 Reduktor
- 7 Króciec odciągu
- 8 Podstawa
- 9 Stopa ślizgowa (demontowalna)
- 10 Przetłacznik wydmuchu wiórów
- 11 Przetłacznik ruchu wahadłowego brzeszczotu
- 12 Ogranicznik równoległy
- 13 Rolka prowadząca
- 14 Brzeszczot (do obróbki drewna)
- 15 Otwory do wsuwania ogranicznika (wraz z śrubą mocującą)

- 16 Kabłąk ochronny
- 17 Osłona
- 18 Uchwyt szybkomocujący
- 19 Włącznik/wyłącznik lasera/oświetlenia roboczego
- 20 Śruby zaciskowe
- 21 Zazębienie
- 22 Klucz imbusowy
- 23 Brzeszczot (do obróbki drewna)
- 24 Brzeszczot (do obróbki drewna)
- 25 Brzeszczot (do obróbki metalu)
- 26 Śruba kalibracyjna
- 27 Ochrona przed rozerwaniem powierzchni materiału
- 28 Wycięcie
- 29 Wyjścia promienia lasera

Zakres dostawy

- 1 wyrzynarka wraz z króćcem odciągu
- 1 element redukcyjny
- 1 ogranicznik równoległy
- 3 brzeszczoty do obróbki drewna **SWISS MADE**
- 1 brzeszczot do obróbki metalu **SWISS MADE**
- 1 klucz imbusowy
- 1 instrukcja obsługi

Dane techniczne

Wyrzynarka: Parkside PSTD 800 B2

Napięcie znamionowe: 230 V ~ 50 Hz
(prąd przemienny)

Znamionowy pobór mocy: 800 W

Liczba skoków na biegu jałowym: n_0 0 - 3100 min⁻¹

Głębokość cięcia: Drewno / metal: 80/8 mm

Skok wahadłowy: 3 stopnie i ustawienie cięcia precyzyjnego

Cięcie ukosowe: 0°/15°/30°/45°
strona lewa/ strona prawa

Klasa ochrony: II/□ (podwójna izolacja)

Wartość emisji hałasu:

Wartość pomiarowa hałasu określona zgodnie z normą EN 60745. Korygowany współczynnikiem A poziom hałasu elektronarzędzia wynosi z reguły:

Poziom ciśnienia akustycznego:	$L_{pA} = 93 \text{ dB (A)}$
Niepewność pomiaru	$K_{pA} = 3 \text{ dB}$
Poziom mocy akustycznej:	$L_{WA} = 104 \text{ dB (A)}$
Niepewność pomiaru:	$K_{WA} = 3 \text{ dB}$

Nosić ochronniki słuchu!

Całkowite wartości drgań:

(suma wektorów trzech kierunków) ustalone zgodnie z normą EN 60745:

Piłowanie płyt wiórowych: $a_{h,B} = 7,8 \text{ m/s}^2$

Niepewność pomiarów $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Piłowanie blachy: $a_{h,M} = 9,8 \text{ m/s}^2$

Niepewność pomiarów $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

WSKAZÓWKA

- ▶ Poziom drgań podany w tych instrukcjach został zmierzony zgodnie z metodą pomiarową, określoną w normie EN 60745 i może być użyty do porównywania urządzeń. Podana wartość emisji drgań może posłużyć także do wstępnej oceny stopnia narażenia. Poziom drgań będzie zmieniał się w zależności od rodzaju zastosowania elektronarzędzia i w niektórych przypadkach może przekraczać wartość podaną w niniejszych instrukcjach. Narażenie na drgania mogłoby zostać nieprawidłowo ocenione, gdyby narzędzie było regularnie wykorzystywane w taki sposób.

OSTRZEŻENIE!

- ▶ Należy starać się, aby obciążenie drganiami było jak najmniejsze. Przykładowe środki mające na celu zmniejszenie narażenia na drgania to noszenie rękawic w trakcie korzystania z narzędzia i ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie części cyklu pracy (na przykład czas, przez jaki elektronarzędzie pozostaje wyłączone, oraz takie, w których jest ono wprawdzie włączone, ale nie pracuje pod obciążeniem).



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE!

- ▶ Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek bezpieczeństwa oraz instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektonarzędzie” dotyczy narzędzi elektrycznych zasilanych z sieci (przez kabel sieciowy) oraz narzędzi elektrycznych zasilanych akumulatorami (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dbać o jego dobre oświetlenie. Nieporządek i niedostateczne oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.
- Nigdy nie używać elektronarzędzia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- W czasie użytkowania elektronarzędzia zwrócić uwagę na to, aby w pobliżu nie przebywały dzieci ani żadne inne osoby. W przypadku odwrócenia uwagi od pracy możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk przyłączeniowy elektronarzędzia musi pasować do gniazda zasilania. Dokonywanie zmian we wtyku jest zabronione. Nigdy nie używać adapterów wtyków w połączeniu z elektronarzędziami mającymi uziemienie.

- Oryginalne wtyki oraz pasujące gniazda wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) **Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki lub lodówki.** Zetknięcie się z uziemionym przedmiotem zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - c) **Nigdy nie narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - d) **Nigdy nie chwycić za kabel, np. w celu przeniesienia bądź zawieszenia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyku z gniazda wtykowego.** Trzymać kabel z dala od źródeł gorąca, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części urządzenia. Uszkodzone lub poskręcane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - e) **Podczas pracy z elektronarzędziem na otwartej przestrzeni należy stosować wyłącznie przedłużacze, które są dopuszczone również do użytku na zewnątrz pomieszczeń.** Stosowanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - f) **Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym otoczeniu, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy.** Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Należy zawsze zachowywać ostrożność i uważać na to, co się robi.** Praca z elektronarzędziem wymaga także zachowania zasad zdrowego rozsądku. Nie korzystać z elektronarzędzia w przypadku przemęczenia, bycia pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) **W czasie pracy nosić środki ochrony indywidualnej i obowiązkowo okulary ochronne.**

Noszenie środków ochrony indywidualnej, np. maski przeciwpyłowej, antypoślizgowego obuwia roboczego, kasku lub ochronników słuchu - w zależności od rodzaju zastosowania elektronarzędzia - zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.

- c) **Unikać sytuacji prowadzących do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i/lub akumulatora, chwyceniem lub przeniesieniem urządzenia upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone.** Trzymanie palca na wyłączniku w trakcie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie elektronarzędzia do zasilania z wciśniętym już wyłącznikiem może doprowadzić do wypadku.
- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć wszystkie przyrządy regulacyjne lub klucze.** Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- e) **Unikać nienaturalnej postawy ciała. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymywać równowagę.** Dzięki temu będzie można lepiej kontrolować elektronarzędzie w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.
- f) **Należy nosić odpowiednią odzież. Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia.** Ruchome części urządzenia mogą chwycić luźną, odstającą odzież, biżuterię lub długie włosy.
- g) **Jeżeli możliwe jest zamontowanie odciągu i zbiornika pyłowego, upewnić się, że są one podłączone i używane w sposób prawidłowy.** Zastosowanie odciągu pyłowego może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.

4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) **Nie przeciążaj urządzenia. Elektronarzędzia używać zawsze do ściśle określonego zakresu użytkowania.** Z odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.

- b) Nie używać elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, stanowi zagrożenie i musi zostać niezwłocznie przekazane do naprawy.
- c) Przed dokonaniem ustawień urządzenia, zmianą akcesoriów lub odłożeniem urządzenia na bok wyciągnąć wtyk z gniazda wtykowego i / lub wyjąć akumulator. Uniemożliwi to przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzia przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalać na używanie urządzenia przez osoby, które nie wiedzą, jak się z nim obchodzić lub nie przeczytały niniejszych instrukcji. Elektronarzędzia w rękach niepowołanych osób stanowią duże zagrożenie.
- e) Elektronarzędzia wymagają starannej pielęgnacji. Należy sprawdzić, czy ruchome elementy działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie pękł ani nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym prawidłowe działanie elektronarzędzia. Przed zastosowaniem urządzenia należy zlecić naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków z elektronarzędziami jest ich niewłaściwa konserwacja.
- f) Dbać o to, aby narzędzia skrawające były ostre i czyste. Zadbane narzędzia skrawające z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.
- g) Korzystać z elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi roboczych itd. zgodnie z tymi instrukcjami. Należy przy tym uwzględnić warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie elektronarzędzi do celów innych, niż przewiduje to ich przeznaczenie, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5. Serwis

- a) Naprawę urządzenia należy zlecać tylko wykwalifikowanemu specjalście i stosować do tego oryginalne części zamienne. Dzięki temu zapewnione jest bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące wyrzynarek

- Elektronarzędzie należy zawsze trzymać za izolowane uchwyty podczas prac, w trakcie których elektronarzędzie może natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny kabel zasilający. Kontakt z przewodem przewodzącym prąd może spowodować pojawienie się napięcia również w metalowych elementach urządzenia i spowodować porażenie prądem.
- Trzymaj ręce z dala od brzeszczotu. Nigdy nie chwytaj pod obrabiany przedmiot. Kontakt z brzeszczotem grozi obrażeniami.
- Trzymaj ręce z daleka od drążka skokowego oraz uchwytu szybkoobrotowego. W przypadku dotknięcia tych elementów istnieje niebezpieczeństwo zmiążdżenia.
- Prowadź elektronarzędzie na element obrabiany, gdy jest już ono włączone. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie odbicia.
- Uważaj na to, by podczas piłowania podstawa 8 dobrze przylegała do płaszczyzny.
- Po zakończeniu pracy wyłącz elektronarzędzie i wyjmij brzeszczot 14 z rzazu dopiero wtedy, gdy zatrzyma się on całkowicie. W ten sposób zapobiega się odbiciu i można bezpiecznie odłożyć elektronarzędzie.
- Używaj wyłącznie nieuszkodzonych i niebudzących zastrzeżeń brzeszczotów. Zgięte i tępe brzeszczoty mogą się złamać lub spowodować odbicie.

- Po wyłączeniu nie należy wyhamowywać brzeszczotu **14** przez jego boczne dociskanie. Może dojść do uszkodzenia brzeszczotu **14**, jego złamania lub odbicia.
- Zabezpieczyć obrabiany przedmiot. Do przymocowania obrabianego przedmiotu użyj mocowadeł/imadła. W ten sposób przedmiot obrabiany jest unieruchomiony pewniej, niż przy użyciu siły rąk.
- Prowadzić kabel sieciowy zawsze z tyłu urządzenia.
- Nie używać urządzenia do obróbki wilgotnych materiałów ani mokrych powierzchni.
- **Zagrożenie spowodowane pyłem!** Podczas dłuższego obrabiania drewna, a w szczególności materiałów, które powodują powstawanie pyłów szkodliwych dla zdrowia, podłącz urządzenie do odpowiedniego zewnętrznego urządzenia do odciągu pyłów.
- Nosić maskę przeciwpyłową!
- Zadbaj o dostateczną wentylację.



OSTRZEŻENIE! Należy chronić się przed promieniowaniem laserowym:



LASER
2



P maks.: < 1 mW • λ: 650 nm • EN 60825-1:2014

Nigdy nie patrz bezpośrednio w promień lasera, ani w wyjścia promienia lasera **29**, z którego wychodzi.

⚠️ OSTRZEŻENIE!

- ▶ Oglądanie wyjścia promienia lasera przez instrumenty optyczne (np. lupy, szkła powiększające itp.) wiąże się z zagrożeniem dla wzroku.
- ▶ Ostrożnie! W razie zastosowania innych niż podane tutaj elementów obsługowych lub ustawień, a także w przypadku innych metod pracy, może dojść do narażenia na działanie niebezpiecznego promieniowania.

- Nigdy nie kieruj promienia lasera na powierzchnie odbijające światło, inne osoby ani zwierzęta. Nawet krótki kontakt wzrokowy z promieniem lasera może powodować uszkodzenie wzroku.

Oryginalne akcesoria i urządzenia dodatkowe

- **Używaj wyłącznie akcesoriów i urządzeń dodatkowych, które zostały wymienione w instrukcji obsługi lub których mocowanie jest kompatybilne z urządzeniem.**

Informacje dotyczące brzeszczotów

Wyposażenie podstawowe wyrzynarki Parkside zawiera już brzeszczoty do głównych zastosowań przy obróbce drewna i metalu.

- 3 brzeszczoty do ogólnego cięcia drewna
- 1 brzeszczot do metali lekkich do 3 mm

WSKAZÓWKA

- ▶ Możesz jednak używać każdego innego brzeszczotu o pasującym mocowaniu do chwytu (do brzeszczotów typu T).

Typ brzeszczotu

odpowiedni	nieodpowiedni

Uruchomienie

Montaż / wymiana brzeszczotu

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy urządzeniu odłącz wtyk z gniazda.

- ◆ Zdejmij osłonę **17**.
- ◆ Obróć uchwyt szybkomocujący **18** i przytrzymaj go obrócony.
- ◆ Wciśnij dany brzeszczot aż do oporu w uchwyt szybkomocujący **18**.
- ◆ Puść uchwyt szybkomocujący **18**, musi powrócić do swojego położenia początkowego.

Teraz brzeszczot jest zablokowany.

- **UWAGA!** Zęby brzeszczotu muszą przy tym wskazywać do przodu (patrz rozkładana strona)!
- ◆ Załóż ponownie osłonę **17** na urządzenie.

Montaż ogranicznika równoległego

Ogranicznik równoległy **12** może zostać zamocowany po lewej lub po prawej stronie urządzenia.

- ◆ Odkręć obie śruby mocujące otworów do wsuwania ogranicznika **15**.
- ◆ Wsuń ogranicznik równoległy **12** w otwory do wsuwania ogranicznika **15**.
- ◆ Ponownie przykręć obie śruby mocujące.

Podłączanie odciążu wiórów

- ◆ Włóż reduktor **6** w króciec odciążu **7**, aż się zablokuje.
- ◆ Odpowiednio dopuszczony odciąż pyłu i wiórów podłącz do elementu redukcyjnego **6** lub bezpośrednio do **7** króćca odciążu.

Montaż stopy ślizgowej

Podczas obróbki wrażliwych powierzchni można zamontować stopę ślizgową **9** na płytę podstawy **8**, by zapobiec zadrapaniu powierzchni.

- ◆ Zaczep stopę ślizgową **9** z przodu podstawy **8** i naciśnij z tyłu do góry, aż zatrzaśnie się na podstawie **8**.
- ◆ Aby zdjąć stopę ślizgową **9**, odłącz ją w tylnej części podstawy **8** i zdejmij do przodu.

Montaż ochrony przed rozerwaniem

Ochrona przed rozerwaniem **27** może zapobiegać wyrwaniu powierzchni podczas piłowania drewna. Ochrona przed rozerwaniem **27** może być stosowana wyłącznie w przypadku określonych typów brzeszczotów, ze stopą ślizgową **9** i tylko przy kącie cięcia 0° .

- ◆ Wciśnij ochronę przed rozerwaniem **27** od dołu w stopę ślizgową **9**.

Precyzyjna kalibracja lasera

- ◆ Gdy linia lasera nie znajduje się w wycięciu **28**, obróć śrubę kalibracyjną **25**, aż linia lasera znajdzie się w wycięciu **28**.

Obsługa

Ustawianie kąta cięcia

- ◆ Odkręć śruby zaciskowe **20** kluczem imbusowym **22** i wyciągnij podstawę **8** do tyłu.
- ◆ Ustaw kąt cięcia $0^\circ/15^\circ/30^\circ/45^\circ$ korzystając z oznaczeń znajdujących się na podstawie **8**. Wsuń podstawę **8** do przodu, aż w ząbieniu **21** zatrzaśnie się trzpień blokujący.
- ◆ Przykręć śruby zaciskowe **20** kluczem imbusowym **22**.

WSKAZÓWKA

- ▶ Przy kącie cięcia wynoszącym $15^\circ/30^\circ/45^\circ$, konieczne jest uprzednie zdemontowanie osłony **27** oraz ochrony przed rozerwaniem **17**!

Ustawianie liczby skoków

- ◆ Pokręć kołkiem regulacji liczby skoków **1** ustaw żądaną liczbę skoków.

Ustawianie skoku wahadłowego

- ◆ Przełącznikiem ruchu wahadłowego **11** można ustawiać ruch wahadłowy brzeszczotu **14**. Bez ruchu wahadłowego (pozycja „0”) uzyskuje się łagodne i czyste krawędzie cięcia. W przypadku cienkich przedmiotów należy wyłączyć funkcję skoków wahadłowych. Przy włączonej funkcji skoków wahadłowych (pozycja 1-3) uzyskuje się szybszy postęp w pracy.

Włączanie / Wyłączanie

Włączanie urządzenia:

Naciśnij włącznik / wyłącznik **3**.

Wyłączanie urządzenia:

Zwolnij włącznik/wyłącznik **3**.

Włączenie trybu ciągłego:

Naciśnij włącznik/wyłącznik **3**, a następnie trzymając go wciąż w stanie wciśniętym zablokuj włącznik/wyłącznik **2** za pomocą przycisku blokującego.

Wyłączenie trybu ciągłego:

Naciśnij włącznik/wyłącznik **3**, a następnie zwolnij go ponownie.

Włączanie/wyłączanie lasera/ oświetlenia roboczego


Włącznik/wyłącznik:

Naciśnij włącznik/wyłącznik **10** aż aktywna będzie żądana funkcja.

LASER i OŚWIETLENIE ROBOCZE → OŚWIETLENIE ROBOCZE → LASER → WYŁĄCZENIE

Funkcja wydmuchu wiórów

Włączanie funkcji wydmuchu wiórów:

- ◆ Przesuń przelącznik wydmuchu wiórów **10** w pozycję .

Wyłączenie funkcji wydmuchu wiórów:

- ◆ Przesuń przelącznik wydmuchu wiórów **10** w pozycję „0”.

Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy je wyłączyć oraz wyjąć wtyk sieciowy z gniazda.

- Urządzenie musi być zawsze czyste, suche i niezabrudzone olejem ani smarem.
- Do czyszczenia obudowy przyrządu używaj suchej szmatki.

OSTRZEŻENIE!

- Gdy przewód przyłączeniowy elektronarzędzia jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnie przygotowanym przewodem przyłączeniowym, który jest dostępny za pośrednictwem naszego działu obsługi klienta.
- Wymień brzeszczot **14**, gdy jego uzębienie zrobi się tępe, ponieważ jego dalsze użytkowanie nie zapewnia prawidłowej pracy za pomocą wyrzynarki.
- Po zakończeniu pracy z użyciem wyrzynarki wyczyść ją.
- Usuń zanieczyszczenia (np. wióry). W razie potrzeby oczyść uchwyt brzeszczotu pędzlem lub przez przedmuchiwanie sprężonym powietrzem.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować oryginalny paragon (dowód zakupu) na przyszłość. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem fiskalnym) oraz krótkim opisem, na czym polega wada oraz kiedy wystąpiła.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wykonanie naprawy lub wymiana produktu nie rozpoczyna biegu nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktów, które są narażone na normalne zużycie, a zatem mogą być uważane za części ulegające zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączniki, akumulatory, formy do pieczenia lub części wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykuł można znaleźć na grawerowanej tabliczce znamionowej, umieszczonej na stronie tytułowej instrukcji (poniżej po lewej) lub na naklejce z tyłu albo na spodzie.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie.

Serwis

⚠️ OSTRZEŻENIE!

- Naprawy urządzenia zlecaj wyłącznie serwisowi lub elektrykowi, stosując tylko oryginalne części zamienne. Dzięki temu zagwarantowany jest odpowiedni poziom bezpieczeństwa użytkowania urządzenia po naprawie.
- Wymianę wtyku lub przewodu przyłączeniowego powierzaj zawsze producentowi elektronarzędzia lub autoryzowanemu serwisowi. Dzięki temu zagwarantowany jest odpowiedni poziom bezpieczeństwa użytkowania urządzenia po naprawie.

WSKAZÓWKA

- ▶ Niewymienione tutaj części zamienne (np. szczotki węglowe, przełączniki) można zamówić za pośrednictwem naszej infolinii serwisowej.

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 304804

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NIEMCY
www.kompernass.co

Utylizacja



Opakowanie urządzenia jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które można zutylizować w lokalnych punktach recyklingu.



Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU zużyte elektronarzędzia należy zbierać oddzielnie i poddawać procesowi odzysku z poszanowaniem zasad ochrony środowiska naturalnego.

O informacje na temat utylizacji zużytego urządzenia należy zapytać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:

- 1 – 7: tworzywa sztuczne,
- 20 – 22: papier i tektura,
- 80 – 98: kompozyty



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

My, KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji:
Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadczamy niniejszym, że produkt ten
jest zgodny z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

**Dyrektywa maszynowa
(2006 / 42 / EC)**

**Dyrektywa w sprawie kompatybilności
elektromagnetycznej
(2014 / 30 / EU)**

**Dyrektywa w sprawie stosowania substancji szkodliwych dla zdrowia
(2011 / 65 / EU)***

*Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Opisany powyżej przedmiot oświadczenia spełnia wymagania przepisów dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 60745-1:2009 / A11: 2010

EN 60745-2-11: 2010

EN 55014-1:2006 / A2: 2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012

Oznaczenie typu maszyny: Wyrzynarka PSTD 800 B2

Rok produkcji: 03-2018

Numer seryjny: IAN 304804

Bochum, dnia 01.03.2018



Semi Uguzlu

- Kierownik ds. zarządzania jakością -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania urządzenia.

Turinys

Ižanga	14
Naudojimas pagal paskirtį	14
Dalys	14
Tiekiamas rinkinys	14
Techniniai duomenys	14
Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai	15
1. Darbo vietos sauga	15
2. Elektros sauga	15
3. Žmonių sauga	16
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su elektriniu įrankiu	16
5. Techninė priežiūra	17
Saugos nurodymai, taikomi siaurapiūkliams	17
Originalūs priedai ir papildoma įranga	18
Informacija apie geležtes	18
Naudojimo pradžia	18
Geležtės montavimas / keitimas	18
Lygiagrečiosios atramos montavimas	18
Drožlių susiurbimo įrenginio prijungimas	18
Šliaužiklio montavimas	18
Apsaugos nuo drožlių montavimas	18
Tikslusis lazerio reguliavimas	18
Naudojimas	19
Pjovimo kampo nustatymas	19
Eigų skaičiaus nustatymas	19
Švytuoklinių eigų nustatymas	19
Įjungimas / išjungimas	19
Lazerio / darbinio apšvietimo įjungimas / išjungimas	19
Drožlių nupūtimo funkcija	19
Techninė priežiūra ir valymas	19
Kompernaß Handels GmbH garantija	20
Klientų aptarnavimas	21
Importuotojas	21
Utilizavimas	21
Atitikties deklaracijos originalo vertimas	22

ŠVYTUOKLINIS SIAURAPJŪKLIS PSTD 800 B2

Ižanga

Sveikiname įsigijus naują įrankį. Jūs pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir utilizavimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytais naudojimo tikslais. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrenginys skirtas tiesiems ir lenktiems pjūviams bei skersiniams pjūviams iki 45° briaunuotuose ruošiniuose iš plastiko, medžio ir lengvojo metalo atlikti. Įrenginys skirtas tik privačioms reikmėms sausose patalpose. Vadovaukitės nurodymais dėl geležčių tipų. Bet koks kitoks įrenginio naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Gamintojas neprisima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią netinkamai naudojant įrankį.

Dalys

- 1 Eigos dažnio reguliavimo ratukas
- 2 Įjungimo / išjungimo jungiklio fiksavimo mygtukas
- 3 Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 4 Korpusas
- 5 Maitinimo laidas
- 6 Tarpinė detalė
- 7 Išsiurbimo atvamzdis
- 8 Atraminė plokštė
- 9 Šliauziklis (nuimamas)
- 10 Drožlių nupūtimo įrenginio jungiklis
- 11 Švytuoklinės eigos jungiklis
- 12 Lygiagrečioji atrama
- 13 Kreipiamasis ritinėlis
- 14 Geležtė (medžiui apdirbti)
- 15 Įstūmimo angos (kiekviena su fiksavimo varžtu)
- 16 Apsauginis lankas
- 17 Apsauginis gaubtas
- 18 Greitojo užveržimo griebtuvas
- 19 Lazero / darbinio apšvietimo ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis
- 20 Suveržimo varžtai
- 21 Krumpliaračiai
- 22 Šešiabriaunis raktas

- 23 Geležtė (medžiui apdirbti)
- 24 Geležtė (medžiui apdirbti)
- 25 Geležtė (metalui apdirbti)
- 26 Tikslaus nustatymo varžtas
- 27 Apsauga nuo drožlių
- 28 Įpjova
- 29 lazero spindulio išėjimo anga

Tiekiamas rinkinys

- 1 švytuoklinis siaurapiūklis su išsiurbimo atvamzdžiu
- 1 tarpinė detalė
- 1 lygiagrečioji atrama
- 3 geležtės medžiui apdirbti **SWISS MADE**
- 1 geležtė metalui apdirbti **SWISS MADE**
- 1 šešiabriaunis raktas
- 1 naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Švytuoklinis

siaurapiūklis: „Parkside PSTD 800 B2“

Vardinė įtampa: 230 V ~, 50 Hz
(kintamoji srovė)

Vardinė imamoji galia: 800 W

Tuščiąjų eigų skaičius: n_0 0–3100 min.⁻¹

Įpjovos gylis: medienoje / metalė:
80 / 8 mm

Švytuoklinė eiga: 3 pakopos ir tiksliojo pjovimo nustatymas

Nuožulnūs pjūviai: 0° / 15° / 30° / 45°
kairėje / dešinėje

Apsaugos klasė: II / □ (dviguba izoliacija)

Skleidžiamo triukšmo vertė:

Skleidžiamo triukšmo išmatuotoji vertė nustatyta pagal standartą EN 60745. Elektrinio įrankio paprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis yra toks:

Garso slėgio lygis: $L_{PA} = 93$ dB (A)

Neapibrėžtis: $K_{PA} = 3$ dB

Garso galios lygis: $L_{WA} = 104$ dB (A)

Neapibrėžtis: $K_{WA} = 3$ dB

Naudokite klausos apsaugos priemones!

Vibracijos bendroji vertė:

(trijų krypčių vektorių suma) nustatyta pagal EN 60745 standartą:

Pjaunant medžio drožlių plokštę: $a_{h,B} = 7,8 \text{ m/s}^2$

Neapibrėžtis $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Pjaunant metalo skardą: $a_{h,B} = 9,8 \text{ m/s}^2$

Neapibrėžtis $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

NURODYMAS

- Šiose instrukcijose deklaruotasis vibracijos lygis išmatuotas EN 60745 nustatytu standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamas vienam įrankiui palyginti su kitu. Nurodyta vibracijos intensyvumo vertė taip pat gali būti naudojama, siekiant atlikti pirminį poveikio vertinimą. Vibracijos lygis priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo ir kai kuriais atvejais gali viršyti šiose instrukcijose deklaruotą vertę. Šitaip nuolat naudojant elektrinį įrankį, vibracinis poveikis gali būti įvertintas nepakankamai.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Stenkitės kuo labiau sumažinti vibracinį poveikį. Vibracinį poveikį galima sumažinti, pavyzdžiui, mūvint pirštines, kai dirbate su įrankiu, ir ribojant darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis (pvz., laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).



Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus. Nesilaikant saugos ir kitų nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti ateityje.

Saugos nurodymuose vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidu) jungiamus elektrinius įrankius ir iš akumuliatorių maitinamus elektrinius įrankius (be maitinimo laido).

1. Darbo vietos sauga

- Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai įskelia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- Kai naudojate elektrinį įrankį, neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims.** Atitraukus dėmesį, įrenginys gali tapti nevaldomas.

2. Elektros sauga

- Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tikti elektros lizdai.** Jokių būdu neatlikite kokių nors kištuko modifikacijų. Kai elektrinis įrankis apsaugotas įžeminimu, nenaudokite adapterinių kištukų. Originalūs kištukai ir tinkami elektros lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- Stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų.** Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės.** Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Laidas nėra skirtas elektriniam įrankiui nešti, pakabinti, už jo negalima traukti norint ištraukti kištuką iš elektros lizdo.** Saugokite laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir judančių įrankio dalių, neiššepkite jo alyva. Pažeidus laidus arba jiems susiraizgius, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik darbui lauke skirtus ilginamuosius laidus.** Naudojant lauko darbams tinkamą ilginamąjį laidą, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą.** Naudojant nuotėkio srovės apsauginį jungiklį, sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- a) Visada būkite atidūs, sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei jaučiate nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Elektrinio įrankio tipui ir jo naudojimo būdui tinkamos asmeninės apsaugos priemonės, pvz., kaukė nuo dulkių, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonės, sumažina susižalojimo pavojų.
- c) Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir (arba) akumulatoriaus, prieš jį pakeldami ar nešdami išitinkinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį laikysite pirštą ant jungiklio ar prie elektros tinklo prijungsite įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Besisukančioje įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- e) Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, nenešiokite papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines saugokite nuo judamųjų dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar dulkių surinkimo įrenginių, išitinkinkite, kad šie įrenginiai prijungti ir naudojami tinkamai. Susiurbiant dulkes, sumažėja dulkių keliamas pavojus.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su elektriniu įrankiu



- a) Neperkraukite įrenginio. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu darbą nurodytoje įrankio naudojimo srityje atlikite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jo jungiklis pažeistas. Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų ir jį reikia sutaisyti.
- c) Prieš reguliuodami, padėdami įrenginį ar keisdami jo priedus, ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumulatorių. Ši atsargumo priemonė neleis elektriniam įrankiui netyčia įsijungti.
- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite įrankio naudoti su juo nesusipažinusiems ar šių instrukcijų neperskaičiusiems žmonėms. Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys žmonės.
- e) Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios judančios dalys, ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų sutaisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjaunančiosiomis briaunomis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atliktiną darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytiems tikslams gali susidaryti pavojingų situacijų.

5. Techninė priežiūra

- a) Elektrinį įrankį gali remontuoti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.

Saugos nurodymai, taikomi siaurapjūkliams

- Elektrinį įrankį laikykite už izoliuotų paviršių įrankiui suimti, jei dirbant elektrinis įrankis gali užkliudyti paslėptus elektros laidus arba savo paties maitinimo kabelį. Prisilietus prie laido, kuriame yra įtampa, įtampa gali persiduoti metalinėms įrankio dalims ir sukelti elektros smūgį.
- Rankas laikykite kuo toliau nuo pjovimo srities. Nekiškite rankų po ruošiniu. Palietus geležtę, kyla pavojus susižaloti.
- Rankas laikykite kuo toliau nuo pakėlimo strypo ir greitojo užveržimo griebtuvu. Palietus sudedamąsias dalis, kyla sužalojimo prispaudžiant pavojus.
- Prie ruošinio glauskite tik įjungtą elektrinį įrankį. Antraip kils atatranks pavojus.
- Įsitinkinkite, kad pjaunant nuleista  atraminė plokštė.
- Baigę darbo procesą, išjunkite elektrinį įrankį ir tik tada išimkite geležtę  iš pjūvio vietos, kai įrankis sustos. Taip išvengsite atatranks ir galėsite saugiai padėti elektrinį įrankį.
- Naudokite tik aštrias ir nepriekaištingos būklės geležtes. Deformuotos ar atšipusios geležtės gali sulūžti arba sukelti atatranksą.

- Išjungę nestabdykite geležtės , įremdami šonu į kokį nors paviršių. Geležtė  gali susigadinti, sulūžti arba sukelti atatranksą.
- Įtvirtinkite ruošinį. Ruošiniams įtvirtinti naudokite tvirtinimo įtaisus / spaustuvus. Taip ruošinys bus laikomas tvirtčiau nei Jūsų ranka.
- Maitinimo laidą visada tieskite nuo įrankio galo tolyn.
- Nepjunkite sudrėkintų medžiagų ar drėgnų paviršių.
- **Dulkių keliamas pavojus!** Jei ilgesnį laiką apdorojate medieną ir ypač medžiagas, kurias apdorojant susidaro pavojingų dulkių, prijunkite prietaisą prie tinkamo dulkių susiurbimo įtaiso.
- Užsidėkite kaukę nuo dulkių!
- Pasirūpinkite pakankamu vėdinimu.



ĮSPĖJIMAS! Saugokitės lazerio spinduliuotės:




LAZERIS

2



P maks.: < 1 mW • λ: 650 nm • EN 60825-1:2014

Niekada nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį arba į angą , iš kurios jis išeina.



ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Lazerio išėjimo angos stebėjimas optiniais instrumentais (pvz., lūpa, padidinamuoju stiklu ir pan.) susijęs su akių pažeidimo pavojumi.
 - ▶ Atsargiai! Jei naudojami kiti valdymo arba reguliavimo įrenginiai, nei čia nurodyta, arba taikomi kiti veikimo būdai, gali pasireikšti pavojingas spinduliuotės poveikis.
- Niekada nenukreipkite lazerio spindulio į atspindinčius paviršius, asmenis ar gyvūnus. Net trumpas kontaktas su lazerio spinduliu gali pakenkti akims.

Originalūs priedai ir papildoma įranga

- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus priedus, papildomą įrangą ir (arba) tokius priedus, kurių laikiklis tinka įrankiui.

Informacija apie geležtes

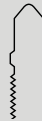
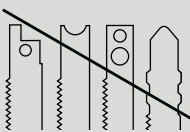
Pagrindinėje „Parkside“ komplektacijoje jau yra pagrindinės pritaikymo srities medienos ir metalo geležtės.

- 3 geležtės bendrojo pobūdžio medienos pjovimui
- 1 geležtė lengviesiems metalams iki 3 mm

NURODYMAS

- ▶ Galima naudoti bet kokią geležtę, tačiau su sąlyga, kad ji yra su tinkamu laikikliu (kotu su viena atrama).

Geležčių tipai

tinkama	netinkama
	

Naudojimo pradžia

Geležtės montavimas / keitimas

Prieš atlikdami darbus prie įrenginio, kaskart ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.

- ◆ Nuimkite apsauginį gaubtą **17**.
- ◆ Pasukite greitojo užveržimo griebtuvą **18** ir laikykite jį pasuktą.
- ◆ Reikiamą geležtę iki galo įspauskite į greitojo užveržimo griebtuvą **18**.
- ◆ Paleiskite greitojo užveržimo griebtuvą **18** – jis turi grįžti į pradinę padėtį. Dabar geležtė įtvirtinta.
- DĖMESIO! Geležtės dantukai turi būti nukreipti į išorę (žr. išskleidžiamą puslapį)!
- ◆ Vėl uždėkite apsauginį gaubtą **17** ant įrenginio.

Lygiagrečiosios atramos montavimas

Lygiagrečioji atrama **12** gali būti tvirtinama įrenginio kairėje arba dešinėje.

- ◆ Atlaisvinkite abu įstūmimo angos tvirtinimo varžtus **15**.
- ◆ Įstumkite lygiagrečiąją atramą **12** į įstūmimo angas **15**.
- ◆ Vėl prisukite abu tvirtinimo varžtus.

Drožlių susiurbimo įrenginio prijungimas

- ◆ Kiškite tarpinę detalę **6** į išsiurbimo atvamzdį **7**, kol ji užsifiksuos.
- ◆ Prijunkite leidžiamą naudoti dulkių ir drožlių susiurbimo įrenginį prie tarpinės detalės **6** arba tiesiog prie išsiurbimo atvamzdžio **7**.

Šliaužiklio montavimas

Apdorodami jautrius paviršius, galite uždėti šliaužiklį **9** ant atraminės plokštės **8**, kad išvengtumėte paviršiaus subraižymo.

- ◆ Užkabinkite šliaužiklį **9** atraminės plokštės priekyje **6** ir spauskite jį gale į viršų, kol jis užsifiksuos atraminėje plokštėje **8**.
- ◆ Norėdami nuimti šliaužiklį **9**, atlaisvinkite jį galinėje atraminės plokštės dalyje **8** ir ištraukite jį į priekį.

Apsaugos nuo drožlių montavimas

Apsauga nuo drožlių **27** padeda apsaugoti medžio paviršių nuo subraižymo pjaunant. Apsauga nuo drožlių **27** gali būti naudojama tik su tam tikro tipo geležtėmis, su šliaužikliu **9** ir tik tada, kai pjovimo kampas yra 0°.

- ◆ Įspauskite apsaugą nuo drožlių **27** iš apačios į šliaužiklį **9**.

Tikslusis lazerio reguliavimas

- ◆ Jei lazerio linija nesutampa su įpjova **23**, sukite tikslaus nustatymo varžtą **25**, kol lazerio linija sutaps su įpjova **23**.

Naudojimas

Pjovimo kampo nustatymas

- ◆ Atlaisvinkite suveržimo varžtą 20 šešiabriauniu raktu 22 ir patraukite atraminę plokštę 8 atgal.
- ◆ Nustatykite 0° / 15° / 30° / 45° pjovimo kampą pagal žymas atraminėje plokštėje 8. Pastumkite į priekį atraminę plokštę 8, kad fiksavimo kaištis užsifikuotų krumpliaratyje 21.
- ◆ Priveržkite suveržimo varžtus 20 šešiabriauniu raktu 22.

NURODYMAS

- ▶ Kai pjovimo kampas yra 15° / 30° / 45°, prieš tai reikia nuimti apsauginį gaubtą 17 ir apsaugą nuo drožlių 27!

Eigų skaičiaus nustatymas

- ◆ Eigų skaičiaus parinkimo nustatymo ratuku 1 nustatykite norimą eigų skaičių.

Švytuoklinių eigų nustatymas

- ◆ Švytuoklinių eigų jungikliu 11 galite nustatyti švytuoklinį geležtės judėjimą 14. Be švytuoklinio judėjimo (padėtis „0“) pjūvio briaunos bus tikslios ir lygios. Ploniems ruošiniams švytuoklinę eigą išjunkite. Suaktyvinę švytuoklinę eigą (1 – 3 padėtys), pasieksite žymiai greitesnę darbo eigą.

Ijungimas / išjungimas

Prietaiso įjungimas:

paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį 3.

Įrankio išjungimas:

atleiskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį 3.

Ilgalaikės apkrovos režimo įjungimas:

paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį 3 ir nuspaustą jungiklį užfiksukite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklio fiksavimo mygtuku 2.

Ilgalaikės apkrovos režimo išjungimas:

paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį 3 ir vėl jį atleiskite.

Lazerio / darbinio apšvietimo įjungimas / išjungimas


Ijungimo / išjungimo jungiklis:

spauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį 19, kol bus aktyvinta pageidaujama funkcija.

LAZERIS ir DARBINIS APŠVIETIMAS → DARBINIS APŠVIETIMAS → LAZERIS → IŠJUNGIMAS

Drožlių nupūtimo funkcija

Drožlių nupūtimo funkcijos įjungimas:

- ◆ drožlių nupūtimo įrenginio jungiklį pastumkite 10 į padėtį .

Nupūtimo funkcijos palaikymas:

- ◆ drožlių nupūtimo įrenginio jungiklį pastumkite 10 į padėtį „0“.

Techninė priežiūra ir valymas



ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

Prieš atlikdami darbus prie įrenginio, visada jį išjunkite ir ištraukite tinklo kištuką.

- Įrenginys visada turi būti švarus, sausas, neišspestas alyva ar tepalu.
- Korpusą valykite sausa šluoste.



ĮSPĖJIMAS!

- Jei elektrinio įrankio prijungimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti specialios konstrukcijos prijungimo laidu, kurį galima įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje.
- Kai tik geležtės dantys atšips ir juo nebebus galima kokybiškai pjauti, geležtę 14 pakeiskite.
- Baigę pjovimo darbus, išvalykite įrenginį.
- Pašalinkite nuo įrankio nešvarumus (pvz., pjovimo drožles). Prireikus geležtės laikiklį nuvalykite šepetėliu arba suslėgtuoju oru.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Prašome išsaugoti originalų kasos čekį. Jis reikalingas kaip pirkimo dokumentas.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai sutaisysime arba pakeisime. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį prietaisą ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą bei nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį.

Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Garantija netaikoma įprastai dylančiomis gaminio dalims, priskiriamoms susidėvinčių dalių kategorijai, arba lūžtančioms (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių, kepimo formų ar iš stiklo pagamintų dalių pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitiniui, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 12345).
- Gaminio numerį rasite prietaiso duomenų lentelėje, išgraviruotą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Svetainėje www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir programines įrangas.

Klientų aptarnavimas

ĮSPĖJIMAS!

- Įrenginius gali remontuoti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba kvalifikuotas elektrikas ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip bus užtikrinta, kad įrenginys išliks saugus.
- Įrenginio kištuką arba jo maitinimo laidą gali pakeisti tik įrenginio gamintojas arba gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba. Taip bus užtikrinta, kad įrenginys išliks saugus.

NURODYMAS

- Neišvardintas atsargines dalis (pvz., anglinius šepetėlius, jungiklius) galite užsakyti mūsų aptarnavimo centre.

Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas
kompernass@lidl.lt

IAN 304804

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekitė su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Utilizavimas



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų, kurias galite atiduoti utilizuoti vietas utilizavimo įmonėms.



Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą 2012/19/EU panaudoti elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir atiduodami perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu. Kaip utilizuoti nebenaudojamą įrenginį, sužinosite savivaldybės arba miesto administracijoje.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinių ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):

1–7: Plastikai,

20–22: Popierius ir kartonas,

80–98: Sudėtinės medžiagos



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Atitikties deklaracijos originalo vertimas

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo, p. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUMAS, VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir ES direktyvas:

**Mašinų direktyvą
(2006/42/EC)**

**Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą
(2014/30/EU)**

**Pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo direktyvą
(2011/65/EU)***

*Už šios atitikties deklaracijos parengimą atsakingas tik gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaracijoje nurodytas gaminys atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Taikomi darnieji standartai:

EN 60745-1:2009 / A11: 2010

EN 60745-2-11: 2010

EN 55014-1:2006 / A2: 2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012

Prietaiso tipas: Švytuoklinis siaurapjūklis PSTD 800 B2

Pagaminimo metai: 2018-03

Serijos numeris: IAN 304804

Bochumas, 2018-03-01



Semi Uguzlu

– Kokybės vadybininkas –

Galimi techniniai pakeitimai tobulinant gaminį.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	24
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	24
Ausstattung	24
Lieferumfang	24
Technische Daten	24
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	25
1. Arbeitsplatz-Sicherheit	25
2. Elektrische Sicherheit	25
3. Sicherheit von Personen	26
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	26
5. Service	27
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Stichsäge	27
Originalzubehör/-zusatzgeräte	28
Informationen zu Sägeblättern	28
Inbetriebnahme	28
Sägeblatt montieren / wechseln	28
Parallelanschlag montieren	28
Spanabsaugung anschließen	28
Gleitschuh montieren	28
Spanreißschutz montieren	28
Laser Feinjustierung	28
Bedienung	29
Schnittwinkel einstellen	29
Hubzahl einstellen	29
Pendelhub einstellen	29
Einschalten / Ausschalten	29
Laser / Arbeitslicht ein-/ausschalten	29
Spanblasfunktion	29
Wartung und Reinigung	29
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	30
Service	31
Importeur	31
Entsorgung	31
Original-Konformitätserklärung	32

PENDELHUBSTICHSÄGE

PSTD 800 B2

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für gerade und kurvige Schnitte sowie Gehrungsschnitte bis 45° an kantigen Werkstücken aus Kunststoff, Holz und Leichtmetall geeignet. Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch in trockenen Räumen zugelassen. Beachten Sie die Hinweise zu Sägeblatttypen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Ausstattung

- 1 Stellrad Hubzahlvorwahl
- 2 Feststelltaste Ein-/Ausschalter
- 3 Ein-/Aus-Schalter
- 4 Gehäuse
- 5 Netzkabel
- 6 Reduzierstück
- 7 Absaugstutzen
- 8 Fußplatte
- 9 Gleitschuh (abnehmbar)
- 10 Schalter Späneblasvorrichtung
- 11 Pendelhubschalter
- 12 Parallelanschlag
- 13 Führungsrolle
- 14 Sägeblatt (zur Holzbearbeitung)
- 15 Einschuböffnungen (jeweils inkl. Feststellschraube)
- 16 Schutzbügel
- 17 Schutzhaube
- 18 Schnellspannfutter
- 19 EIN-/AUS-Schalter Laser/Arbeitslicht
- 20 Klemmschrauben

- 21 Verzahnung
- 22 Sechskantschlüssel
- 23 Sägeblatt (zur Holzbearbeitung)
- 24 Sägeblatt (zur Holzbearbeitung)
- 25 Sägeblatt (zur Metallbearbeitung)
- 26 Feinstellschraube
- 27 Spanreißschutz
- 28 Kerbe
- 29 Laseraustrittsöffnung

Lieferumfang

- 1 Pendelhubstichsäge inkl. Absaugstutzen
- 1 Reduzierstück
- 1 Parallelanschlag
- 3 Sägeblätter zur Holzbearbeitung **SWISS MADE**
- 1 Sägeblatt zur Metallbearbeitung **SWISS MADE**
- 1 Sechskantschlüssel
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Pendelhubstichsäge: Parkside PSTD 800 B2

- Bemessungsspannung: 230 V ~ 50 Hz
(Wechselstrom)
- Bemessungsaufnahme: 800 W
- Leerlauf-Hubzahl: n_0 0 - 3100 min⁻¹
- Schnitttiefe: Holz/Metall: 80/8 mm
- Pendelhub: 3 Stufen und Feinschnitt-Einstellung
- Schrägschnitte: 0°/15°/30°/45°
links/rechts
- Schutzklasse: II/□ (Doppelisolierung)

Geräuschemissionswert:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

- Schalldruckpegel: $L_{pA} = 93$ dB (A)
- Unsicherheit: $K_{pA} = 3$ dB
- Schallleistungspegel: $L_{WA} = 104$ dB (A)
- Unsicherheit: $K_{WA} = 3$ dB

Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwerte:

(Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:

- Sägen von Spannplatten: $a_{h,B} = 7,8$ m/s²
- Unsicherheit K = 1,5 m/s²

Sägen von Metallblech: $a_{h,M} = 9,8 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

HINWEIS

- ▶ Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden. Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus sind zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
 - d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- ### 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
 - d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die **Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Stichsagen

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Elektrowerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Halten Sie die Hände vom Sägebereich fern. Greifen Sie nicht unter das Werkstück. Bei Kontakt mit dem Sägeblatt besteht Verletzungsgefahr.
- **Halten Sie die Hände von der Hubstange und dem Schnellspannfutter fern.** Bei Kontakt mit den Bauteilen besteht Quetschungsgefahr.
- Führen Sie das Elektrowerkzeug nur eingeschaltet gegen das Werkstück. Es besteht sonst die Gefahr eines Rückschlages.
- Achten Sie darauf, dass die Fußplatte **8** beim Sägen aufliegt.
- Schalten Sie nach Beendigung des Arbeitsvorgangs das Elektrowerkzeug aus und ziehen Sie das Sägeblatt **14** erst dann aus dem Schnitt, wenn dieses zum Stillstand gekommen ist. So vermeiden Sie einen Rückschlag und können das Elektrowerkzeug sicher ablegen.

- Verwenden Sie nur unbeschädigte und einwandfreie Sägeblätter. Verbogene und stumpfe Sägeblätter können brechen oder einen Rückschlag verursachen.
- Bremsen Sie das Sägeblatt **14** nach dem Ausschalten nicht durch seitliches Gegendrücken ab. Das Sägeblatt **14** kann beschädigt werden, brechen oder einen Rückschlag verursachen.
- Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen/Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.
- Bearbeiten Sie keine angefeuchteten Materialien oder feuchte Flächen.
- **Gefährdung durch Staub!** Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete Staubabsaugvorrichtung an.
- Tragen Sie eine Staubschutzmaske!
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.



WARNUNG! Schützen Sie sich vor Laserstrahlung:



LASER
2



P max.: < 1 mW • λ: 650 nm • EN 60825-1:2014

Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl, bzw. in die Laseraustrittsöffnung **29**, aus der er austritt.

! WARNUNG!

- ▶ Das Betrachten des Laserausgangs mit optischen Instrumenten (z.B. Lupe, Vergrößerungsgläsern, u.ä.) ist mit einer Augengefährdung verbunden.
- ▶ Vorsicht! Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungseinwirkung führen.

- Richten Sie den Laserstrahl niemals auf reflektierende Flächen, Personen oder Tiere. Bereits ein kurzer Sichtkontakt mit dem Laserstrahl kann zu Augenschäden führen.

Originalzubehör / -zusatzgeräte

- **Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind bzw. deren Aufnahme mit dem Gerät kompatibel ist.**

Informationen zu Sägeblättern


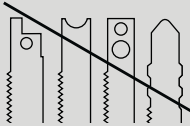
Die Parkside-Grundausstattung beinhaltet bereits Sägeblätter für Hauptanwendungen in Holz und Metall.

- 3 Sägeblätter für allgemeine Holzschnitte
- 1 Sägeblatt für Leichtmetalle bis 3 mm

HINWEIS

- ▶ Sie können jedes Sägeblatt verwenden, vorausgesetzt, es ist mit der passenden Aufnahme (Einnockenschaft) versehen.

Sägeblatttyp

geeignet	ungeeignet
	

Inbetriebnahme

Sägeblatt montieren / wechseln

Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose.

- ◆ Entfernen Sie die Schutzhaube **17**.
- ◆ Drehen Sie das Schnellspannfutter **18** und halten Sie es gedreht.
- ◆ Drücken Sie das benötigte Sägeblatt bis zum Anschlag in das Schnellspannfutter **18**.
- ◆ Lassen Sie das Schnellspannfutter **18** los, es muss in seine Ausgangsposition zurückkehren. Das Sägeblatt ist nun verriegelt.
- **ACHTUNG!** Die Zähne des Sägeblattes müssen dabei nach vorne zeigen (siehe Ausklappseite)!

- ◆ Setzen Sie die Schutzhaube **17** wieder auf das Gerät.

Parallelanschlag montieren

Der Parallelanschlag **12** kann links oder rechts am Gerät befestigt werden.

- ◆ Lösen Sie die beiden Feststellschrauben der Einschuböffnungen **15**.
- ◆ Schieben Sie den Parallelanschlag **12** in die Einschuböffnungen **15**.
- ◆ Schrauben Sie die beiden Feststellschrauben wieder fest.

Spanabsaugung anschließen

- ◆ Stecken Sie das Reduzierstück **6** in den Absaugstutzen **7** bis dieses festklemmt.
- ◆ Schließen Sie eine zugelassene Staub- und Spanabsaugung an das Reduzierstück **6** oder direkt an den Absaugstutzen **7** an.

Gleitschuh montieren

Bei der Bearbeitung von empfindlichen Oberflächen können Sie den Gleitschuh **9** auf die Fußplatte **8** aufsetzen, um ein Verkratzen der Oberfläche zu vermeiden.

- ◆ Hängen Sie den Gleitschuh **9** vorne an der Fußplatte **8** ein. Drücken Sie ihn hinten hoch, bis er an der Fußplatte **8** einrastet.
- ◆ Zum Abnehmen des Gleitschuhs **9**, lösen Sie ihn am hinteren Teil der Fußplatte **8** und nehmen ihn nach vorne hin ab.

Spanreißschutz montieren

Der Spanreißschutz **27** kann ein Ausreißen der Oberfläche beim Sägen von Holz verhindern. Der Spanreißschutz **27** kann nur bei bestimmten Sägeblatttypen, mit dem Gleitschuh **9** und nur bei einem Schnittwinkel von 0° verwendet werden.

- ◆ Drücken Sie den Spanreißschutz **27** von unten in den Gleitschuh **9** ein.

Laser Feinjustierung

- ◆ Wenn die Laserlinie nicht in der Kerbe **23** liegt, die Feinstellschraube **25** drehen, bis die Laserlinie in der Kerbe **23** liegt.

Bedienung

Schnittwinkel einstellen

- ◆ Lösen Sie die Klemmschrauben **20** mit dem Sechskantschlüssel **22** und ziehen die Fußplatte **8** nach hinten.
- ◆ Stellen Sie den Schnittwinkel $0^\circ / 15^\circ / 30^\circ / 45^\circ$ mit Hilfe der Markierungen an der Fußplatte **8** ein. Schieben Sie die Fußplatte **8** nach vorne, damit der Arretierstift in die Verzahnung **21** einrastet.
- ◆ Spannen Sie die Klemmschrauben **20** mit dem Sechskantschlüssel **22**.

HINWEIS

- ▶ Bei einem Schnittwinkel von $15^\circ / 30^\circ / 45^\circ$, muss die Schutzhaube **17** und der Spanreißschutz **27** vorher entfernt werden!

Hubzahl einstellen

- ◆ Stellen Sie mit dem Stellrad Hubzahlvorwahl **1** die gewünschte Hubzahl ein.

Pendelhub einstellen

- ◆ Sie können mit dem Pendelhubschalter **11** die Pendelbewegung des Sägeblattes **14** einstellen. Ohne Pendelbewegung (Stellung „0“) erzielen Sie feine und saubere Schnittkanten. Stellen Sie bei dünnen Werkstücken den Pendelhub ab. Mit aktiviertem Pendelhub (Stellung 1-3) erzielen Sie einen zunehmend schnelleren Arbeitsfortschritt.

Einschalten / Ausschalten

Gerät einschalten:

Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **3**.

Gerät ausschalten:

Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter **3** los.

Dauerbetrieb einschalten:

Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **3** und stellen Sie ihn im gedrückten Zustand mit der Feststelltaste für EIN-/AUS-Schalter **2** fest.

Dauerbetrieb ausschalten:

Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **3** und lassen Sie ihn wieder los.

Laser / Arbeitslicht ein-/ausschalten

Ein-/Ausschalter:

Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **19** bis die gewünschte Funktion aktiv ist.

LASER und ARBEITSLICHT → ARBEITSLICHT → LASER → AUSSCHALTEN

Spanblasfunktion

Spanblasfunktion einschalten:

- ◆ Schieben Sie den Schalter Späneblasvorrichtung **10** in die Position .

Absaugfunktion unterstützen:

- ◆ Schieben Sie den Schalter Späneblasvorrichtung **10** in die Position „O“.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch.

WARNUNG!

- Wenn die Anschlussleitung des Elektrowerkzeugs beschädigt ist, muss sie durch eine speziell vorgeordnete Anschlussleitung ersetzt werden, die über die Kundendienstorganisation erhältlich ist.
- Wechseln Sie das Sägeblatt **14** aus, sobald dessen Zahnung stumpf ist und damit keine einwandfreie Sägearbeit mehr durchführbar ist.
- Führen Sie die Reinigung des Gerätes im Anschluss an Ihre Sägearbeit durch.
- Entfernen Sie Verschmutzungen (z.B. durch Sägespäne). Reinigen Sie die Sägeblattaufnahme ggf. mit einem Pinsel oder durch Ausblasen mit Druckluft.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 1 2345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

HINWEIS

- ▶ Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Callcenter bestellen.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 304804

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE - 44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe,
- 20–22: Papier und Pappe,
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie
(2006 / 42 / EG)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014 / 30 / EU)**

**RoHS Richtlinie
(2011 / 65 / EU)***

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1:2009 / A11: 2010

EN 60745-2-11: 2010

EN 55014-1:2006 / A2: 2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012

Typbezeichnung der Maschine: Pendelhubstichsäge PSTD 800 B2

Herstellungsjahr: 03-2018

Seriennummer: IAN 304804

Bochum, 01.03.2018



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stan informacjı · Informacjıj data · Stand der Informationen:
03 / 2018 · Ident.-No.: PSTD800B2-032018-1

IAN 304804